

JEAN-CLAUDE LAMARRE
PHARMACIEN

familiprix

3865, Saint-Urbain
Montréal Qc H2W 1T9
En face de l'hôpital Hôtel-Dieu

Tél: (514) 845-4273

TMR La Poste DE MONT-ROYAL



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

23 JUN 2021

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 24.24



CHARLES/PERREAULT

Broker at RE/MAX du Cartier Town of Mont-Royal

514-731-7575



LAW FIRM AUTHORIZED TO PROCEED WITH CLASS ACTION AGAINST VIGI MONT-ROYAL

MARTIN C. BARRY

Permission was granted by a Quebec Court judge last week for a class-action lawsuit to proceed against CHSLD Vigi Mont-Royal, which had one of the highest fatality rates during the first wave of the COVID-19 pandemic last year.

The lawsuit, filed through the Montreal-based law firm of Ménard Martin Avocats, represents residents who lived at the Vigi Mont-Royal long-term care residence during the first few months of 2020.

In all, 68 people from CHSLD Vigi Mont-Royal died after becoming infected with the COVID-19 virus. At another Montreal-area long-term care facility, CHSLD Sainte-Dorothée in Laval, there were 100 COVID-19-related fatalities.

Should the claims be upheld, payouts would take place on several levels. Residents would be eligible for \$20,000, while children of residents could become eligible to receive \$2,500, and grandchildren could receive \$500.

CHSLD Vigi Mont-Royal residents who survived the outbreak would receive an additional \$30,000, while partners who lost a husband or wife would receive \$100,000. Caregivers of residents would receive \$5,000.

The law firm stated on its website on June 16 that on May 28 last year, they filed an application for authorization to institute the class action and to obtain the status of representative against Vigi santé Ltée.

The law firm says the class-action takes into account "every person who resided at CHSLD Vigi Mont-Royal at any time since March 13th, 2020, as well as their spouse, their family caregiver(s), their



The Montreal law firm Ménard Martin Avocats has received permission to proceed with a class action lawsuit against CHSLD Vigi Santé Mont-Royal, with respect to fatalities and other consequences resulting from an outbreak of COVID-19 during the first wave of the pandemic last year at the long-term care residence on Brittany Ave. in TMR.

Photo: Martin C. Barry

children and grandchildren, their heirs and successors."

Anyone who meets the group's criteria is automatically part of the class action. The notice pointed out that "no particular procedure is to be undertaken at this stage," except that those who believe they qualify should provide the law firm with their contact details.

On June 16, the class action was authorized by Justice Bisson. The judgment authorizes the group's representative, Mrs. Evangelina Morfonios, to file a class

action in order to represent the members of the group.

Résumé

Le 16 juin, une action collective, représentée par la firme d'avocats Ménard Martin, a été autorisée par l'Honorable Donald Bisson, jugement autorisant l'action collective.

Ce jugement autorise la représentante du groupe, madame Evangelina Morfonios, à déposer une action collective afin de représenter les membres du groupe.

Les personnes incluses sont tous ceux et celles ayant résidé au CHSLD Vigi Mont-Royal, à n'importe quel moment en avril et en mai 2020, ainsi que leur conjoint(e), leur aidant naturel, leurs enfants et leurs petits-enfants, leurs héritiers et ayants droit.

Dans l'éventualité où votre situation correspond à celle décrite au paragraphe précédent, vous êtes automatiquement inclus dans l'action collective et vous n'avez aucune autre démarche à compléter à ce stade-ci pour vous inscrire.

445 LEACROSS

Tout à fait nickel! Cette maison inspire confiance au premier coup d'oeil.

Son entretien des plus minutieux et le souci du détail vous convaincra de la paix d'esprit que ce split level de 3+1 cac vous procurera.

Magnifique jardin côté soleil avec jolie terrasse en pierre et arbres matures pour profiter des beaux jours d'été en toute intimité.

\$1,980,000

Anne & Liane
REDDING
PROFESSIONNELLES EN IMMOBILIER

ANNE REDDING, Courtier immobilier
514.573.2663
redding.anne@gmail.com

LIANE REDDING, Courtier immobilier
514.737.8963
liane.redding@sympatico.ca

ROYAL LEPAGE TENDANCE
Agence immobilière
263 Boul. Graham, Mont-Royal (QC), H3P 2C7

Complicité en toute simplicité !

INFO FLASH



FÊTE NATIONALE ET FÊTE DU CANADA

Les jeudis 24 juin et 1er juillet, les services de la Ville respecteront les congés fériés de la Fête nationale et la Fête du Canada, respectivement.

NATIONAL HOLIDAY AND CANADA DAY

On Thursday, June 24, and Thursday, July 1, the Town's various departments will interrupt their activities for National Holiday and Canada Day, respectively.

CONSULTATION EN CONTINU

Ajout d'un volet résidentiel au projet Royalmount

La consultation en ligne du 22 juin est désormais passée, mais le conseil municipal demande aux résidents intéressés de continuer de transmettre leurs commentaires, cette fois-ci par écrit, d'ici le 19 juillet, 16 h 30, à ConsultationRoyalmount@ville.mont-royal.qc.ca, concernant l'ajout potentiel d'un volet résidentiel au projet Royalmount, dans le secteur industriel de la Ville.

ONGOING CONSULTATION

Addition of a residential component to the Royalmount project

The online consultation of June 22 is now behind us, but Town Council is asking interested residents to continue voicing their opinion, this time in writing, by July 19, 16:30, at ConsultationRoyalmount@town.mount-royal.qc.ca, regarding the potential addition of a residential component to the Royalmount project in the Town's industrial sector.

Afin de mieux saisir le projet, divers documents explicatifs demeurent disponibles via le site web de la Ville, au www.ville.mont-royal.qc.ca, sous la rubrique Royalmount de la section Grands projets, accessible dès la page d'accueil.

In order to better grasp the project, various explanatory documents remain available online on the Town's website, at www.town.mount-royal.qc.ca, under the Royalmount heading of the Major Projects section, accessible from the home page.

HORAIRE D'ÉTÉ ET RÉOUVERTURE PROGRESSIVE DES BÂTIMENTS

Jusqu'au vendredi 3 septembre, les services des bureaux municipaux sont offerts de 8 h à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h à 13 h le vendredi.

SUMMER OFFICE HOURS AND PROGRESSIVE REOPENING OF BUILDINGS

Until Friday, September 3, services from our various municipal offices are available from 8:00 to 16:30, Monday to Thursday, and from 8:00 to 13:00 on Friday.

Les visiteurs sont de nouveau admis dès cette semaine au centre des loisirs (60, avenue Roosevelt) et devraient l'être à partir du 12 juillet dans les autres bâtiments municipaux. Les mesures sanitaires habituelles devront être respectées par tous les visiteurs.

The doors of the Recreation Centre (60 Roosevelt Avenue) have reopened to visitors this week and all other buildings should follow suit on July 12. Compliance with the usual public health guidelines remains mandatory for all visitors.

ESPACE POUR LA VIE PRÈS DE CHEZ VOUS

PARC DAKIN, 26 ET 27 JUIN, 11 H À 15 H

Une équipe d'Espace pour la vie (Biodôme, Insectarium, Jardin botanique, etc.) sera présente à Mont-Royal, au parc Dakin, les samedi 26 et dimanche 27 juin, de 11 h à 15 h.

ESPACE POUR LA VIE NEAR YOU

DAKIN PARK, JUNE 26 & 27, 11:00-15:00

A team from Espace pour la vie (Biodome, Insectarium, Botanical garden, etc.) will be in TMR, at Dakin Park, on Saturday, June 26 and Sunday, June 27, from 11:00 to 15:00.

Passez en famille pour en apprendre davantage sur la nature qui vous entoure et profiter de nos jeux d'eau!

Bring your family to learn more about the nature around you and enjoy our water games!

LIGNE VERTE DE MONT-ROYAL

La Ligne verte est un service offert gratuitement aux résidents. Consultez-la notamment pour découvrir une alternative écologique à l'usage de pesticides ou pour faire examiner des problèmes constatés sur votre terrain et obtenir des solutions.

Ligne verte : 514 734-4222.

MOUNT ROYAL GREEN LINE

The Green Line is a free service offered to all residents. Use it to learn about eco-friendly pesticide alternatives or to have someone visit your property and recommend solutions to your lawn problems, for instance.

Green Line: 514 734-4222.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

SERVICES AUX VACANCIERS

RÉPONSE D'ALARME RÉSIDENNELLE

Les Monterois munis d'un système d'alarme à la maison peuvent désigner notre Service de sécurité publique à titre de répondant auprès de leur centrale d'alarme, afin d'assurer une réponse rapide en cas de déclenchement. Des autocollants identifiant l'adhésion au programme seront remis aux nouveaux membres pour leurs portes et fenêtres.

SURVEILLANCE DE DOMICILE

Vous vous absentez quelques jours? Nos patrouilleurs peuvent vérifier l'extérieur de votre domicile deux fois par jour pour s'assurer que les portes sont bien verrouillées, veiller à ce que tout paraisse normal de l'extérieur, de même que ramasser et conserver votre courrier (les journaux et circulaires seront mis au recyclage).

Renseignements : 514 734-4666.

PUBLIC SECURITY

SERVICES FOR VACATIONERS

HOME ALARM RESPONSE

Townies with a home security system can designate our Public Security Department as a responder for their alarm stations, this to ensure a quick response in case of trouble. Official program stickers for doors and windows will be provided to new members.

HOME WATCH

Planning to be away for a few days? Our patrollers can check the outside of your home twice a day to ensure the doors are properly locked and everything is normal outside. They will even pick up and hold your mail (newspapers and flyers, however, will be put in the recycling bin).

Information: 514 734-4666.

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

NUMÉROS ET ADRESSES À CONNAÎTRE

- Site web : rem.info
- Facebook et Twitter : [REMgrandmtl](https://www.facebook.com/REMgrandmtl)
- Téléphone : 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Courriel : info@rem.info

RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM)

USEFUL NUMBERS AND ADDRESSES

- Website: rem.info
- Facebook & Twitter: [REMgrandmtl](https://www.facebook.com/REMgrandmtl)
- Phone: 1 833 rem-info (1 833 736-4636)
- Email: info@rem.info

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire estival)

Lun-Jeu 8h00 à 16h30 • Ven 8h00 à 13h00

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION

514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Office hours (summer schedule)

Mon-Thu 8:00 to 16:30 • Fri 8:00 to 13:00

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca

À VMR, ON ACHÈTE LOCAL ! Encouragez vos commerçants de VMR



La campagne « À VMR, on achète local ! » a lieu tout le mois de juin. Soutenons nos commerces locaux durant cette période difficile. C'est facile et tout le monde y gagne! Achetez un certificat-cadeau : Pour chaque tranche de 20 \$ déboursée, le certificat-cadeau est bonifié de 10 \$, ce qui vous permet d'acheter pour 30 \$ chez le commerçant!

VISITEZ LE SITE POUR ACHETER : bit.ly/AchatLocalVMR

IN TMR, WE BUY LOCAL! Support TMR's shops



The "At VMR, we buy local!" campaign is taking place throughout the month of June. Let's support our local businesses during this difficult time for whom this income is essential. It's easy and everyone wins! Buy a gift certificate: For every \$20 spent, the certificate is increased by \$10, which allows you to buy \$30 worth of merchandise at the merchant!

VISIT THE WEBSITE TO PURCHASE: bit.ly/BuyLocalTMR

TOWN OFFICIALS ASSIST AT OPENING OF CARLYLE SCHOOL'S 'LEAF ME ALONE' GARDEN

MARTIN C. BARRY

TMR mayor Philippe Roy and town councillor John Miller joined students and staff at Carlyle School during the noon-hour break on June 11 for a ceremony marking the unveiling of Carlyle's new community garden, which they have named Leaf Me Alone.

According to a spokesperson for Carlyle School, the Cycle 3 students worked very hard to create the garden on a plot of land behind the school to save the environment.

The garden includes flowers to help bees pollinate, while encouraging the production of local produce, since "our Carlyle family would like to reduce its environmental footprint," the Cycle 3 students and Carlyle School principal Dina Vourdousis said in a statement.

"Everything started with the idea to help the environment with our unit 'A Green Step Forward.' We all thought of ideas of how to save the planet. In the end, we collectively decided to create a garden. Next, we used wood as a fence to prevent the balls used during recess to go into our garden.

"The Cycle 3 students created a plan for building our garden. When the plan was finished, we quickly got to work! We used recyclable materials such as bricks and cement slabs to make the path to our garden. The fifth-grade students did a phenomenal job researching the best fruits, vegetables and fine herbs to plant in our garden. They chose to plant mint, carrots, rhubarb and more!"

The Carlyle School Garden Committee issued the following summary of the event. "Cycle 3 and their teachers Christina MacDougall, Sia Tzovanis-Manolias,



Photo: Martin C. Barry

Vanessa Lato and Laurence Delachanal celebrated the end of a long project: the making of a garden. This project started with the idea to do something for the environment, that everybody should be part of the change.

"Cycle 3 Town council elected students, invited M. Roy mayor of TMR, M. Miller city councillor, along with Jason Loyd Bixby and Valerie Honig, STEAM consultants at the EMSB, as well as all parent volunteers. Mayor Roy spoke to the students. He mentioned that it is very important to have green spaces in the city. M. Miller, a former student of Carlyle, was very proud of our school accomplishments.

"Ms Dina, principal of Carlyle, congratulated the students for their hard work and supported us through the long journey. She officially inaugurated the garden by cutting the garland. The Town Council elect-

ed students Livia Lemay, Daniella Walker and Ella Stewart spoke about the process, thanked the volunteers and unveiled the garden's logo."

The TMR Post also extends its congratulations to the all the Carlyle School students and staff who contributed to making the 'Leaf Me Alone' garden a great success, in spite of the challenges this past year from the COVID-19 pandemic, while wishing everyone in the Carlyle community a happy and safe summer break.

Résumé

Des élèves de l'École Carlyle ont travaillé fort depuis le printemps pour créer un jardin, qu'ils ont surnommé *Feuille-moi*

tranquille, un potager pour sauver l'environnement avec de belles fleurs pour les abeilles et des produits locaux fabriqués au Québec.

Tout a commencé avec l'idée de faire quelque chose pour l'environnement. Entre eux, ils ont essayé d'imaginer à des choses qu'ils pouvaient faire pour sauver la planète. Finalement, tout le monde a décidé de construire un potager.

Le cycle 3 a créé un plan. Ils ont utilisé des matériaux recyclables, comme des briques et des carreaux de ciment pour fabriquer un chemin dans le potager. Ensuite, ils ont utilisé du bois pour la barrière, pour empêcher les ballons utilisés durant la récréation de ne pas passer dans le jardin.



Nous souhaitons aux citoyens de Mont-Royal nos meilleurs vœux à l'occasion de la Fête nationale et de la Fête du Canada

To the citizens of Mount Royal we extend our sincere good wishes for la Fête nationale and Canada Day



Philippe Roy, Maire / Mayor

Conseillers / Councillors :
Joseph Daoura • Michelle Setlakwe • John D. Miller
Minh-Diem Le Thi • Jonathan H. Lang • Erin Kennedy



NOUVEAU PRIX

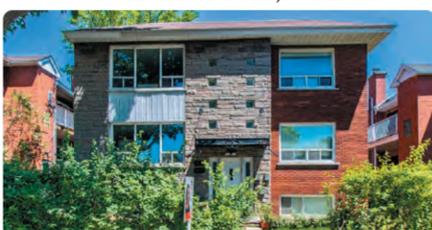
3140 Av. Kirkfield, Montreal **Maison jumelée en brique** 3 2
Maison à 3 chambres + bureau située sur une rue bordée d'arbres dans un quartier en pleine croissance. Grand terrain de plus de 5500 pc avec arbres matures. Garage, climatisation, potentiel d'agrandissement. Accès au écoles de VMR! **Prix demandé: 1 029 000\$** 1 2



597 Av. Portland, VMR



48 Ave. Dobie, VMR



1935-1937 Canora Rd., TMR



Je vends

Andrea Neeff

514-974-9993
Courtier immobilier résidentiel



**Même vacciné,
on doit se protéger.**





**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires
pour se protéger et protéger les autres.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

UNE MONTEROISE VOUS INVITE À MONTER DANS 'LA GRANDE ROUE' POUR COMBATTRE LE CANCER



MARTIN C. BARRY

Un événement gastronomique au bénéfice du Programme de recherche sur les cancers féminins (PRF), élaboré par la Division de radio-oncologie du Centre universitaire de santé McGill, aura lieu le 28 septembre à La Grande Roue de Montréal près du Vieux Montréal, alors que les invités prendront le repas dans des télécabines tout en contemplant la ville à 60 mètres de hauteur.

Le PRF est une initiative des docteurs Joanne Alfieri (une Monteroise) et Tarek Hijal qui, avec le soutien de leurs collègues du Centre du cancer des Cèdres du CUSM, traitent chaque année plus de 750 nouvelles patientes diagnostiquées avec un cancer du sein ou un cancer gynécologique.

La Dre Alfieri est remplie d'enthousiasme pour combler les besoins des patients diagnostiqués de cancer, et elle veut en faire davantage.

« Ensemble, les cancers de l'endomètre et de l'ovaire affectent approximativement 10 000 femmes au Canada chaque année, et sont responsables pour plus de 3 000 décès, dit-elle. Malheureusement, les taux de guérison associés avec ces cancers n'ont pas changé depuis 30 ans ».

À 60 mètres de hauteur, la Grande Roue est la plus grande roue d'observation au

Canada. L'événement aura lieu un soir seulement et inclut un cocktail sur la terrasse privée de La Grande Roue de Montréal, suivi d'un repas de trois services préparés par quatre femmes chefs et offerts dans le confort d'une télécabine climatisée.

Ce sera la toute première fois que des convives savoureront un repas dans La Grande Roue et une belle occasion pour les Montréalais de sortir et de vivre, dans leur propre ville, une aventure culinaire à couper le souffle.

Les cabines privées de La Grande Roue de Montréal répondent aux exigences mises en place par la santé publique pour prévenir la propagation de la COVID-19 et permettront de vivre ce moment privilégié en toute sécurité.

Les fonds levés pour le PRF permettront aussi d'ajouter à la pratique, de nouveaux traitements, et des technologies innovantes afin d'améliorer le taux de guérison pour les patientes canadiennes atteintes de cancers féminins. Au-delà de 9000 femmes canadiennes meurent annuellement d'un de ces cancers.

Selon Pietro Gasparini, le co-président du comité de collecte de fonds pour le PRF qui est en même temps le conjoint de Mme Alfieri, il n'y aura qu'un nombre limité de télécabines de disponible pour l'événement.

Les billets sont disponibles sur ce site



Dre Joanne Alfieri, du Centre universitaire de santé McGill, qui est résidente de Ville Mont-Royal.

(Photo : Gracieuseté)

web : www.equipeprf.ca.

gondolas overlooking Montreal's dazzling skyline.

Summary

A unique gourmet event for the benefit of the Program for Women's Cancer Research (PWR), created by the Division of Radiation Oncology at the MUHC, will be taking place Sept. 28 in La Grande Roue de Montréal on the edge of Old Montreal, as guests dine in COVID-safe

The PWR is an initiative of Dr. Joanne Alfieri (a town resident) and Dr. Tarek Hijal who, along with their colleagues at the MUHC Cedars Cancer Centre, treat over 750 new patients per year diagnosed with either breast or gynecological cancers. Tickets are available at this website: www.equipeprf.ca.

TMR Poste de Mont-Royal
Au service de notre communauté
Serving our community

LE POINT D'OUTREMONT

*Nous souhaitons à tous les citoyens
une superbe fête nationale du Québec!
une agréable Fête du Canada!*

STELE Médias Inc

ARTTRAM
Monica Regalino

ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« La promenade »
Aquarelle
11" x 15"

arttram.org

Commandité par -
sponsored by
Poste de Mont-Royal

Connaître son métier sous toutes ses coutures

L'HISTOIRE DE TONY CECCHINI, MAÎTRE-TAILLEUR

FRED HARDING

Le sur-mesure ou bespoke (en anglais), tout homme n'en rêve-t-il pas? Se faire tailler un costume dont on puisse tout choisir, de la couleur à la largeur des revers, en passant par le nombre de boutons ou le modèle (complet droit, complet croisé). Summum de l'élégance masculine, le complet sur-mesure est la tenue de l'homme au statut affermi. Dans son atelier de la rue Bélanger, Tony Cecchini est l'un des derniers artisans à l'ancienne. Maître-tailleur, il pratique toujours ce métier qu'il a mis plus de 54 ans à connaître. Alors que je passais par la boutique pour un essayage, j'en ai profité pour lui poser quelques questions sur son parcours et ce qui l'a amené au Québec : on devine bien les origines de Tony. Son échoppe regorge d'ailleurs de tissus italiens dont il vante les couleurs extravagantes.

Mais comment cette aventure a-t-elle commencé? Et, comment est-il devenu tailleur?



ajoute-t-il. Et j'ai commencé à travailler dans une manufacture. La manufacture à Montréal en face de la Presse. C'est la première fois que je mettais des boutons avec des machines automatiques, raconte-t-il d'un air d'hébéture amusée. Avant, on utilisait des machines à pédale.»

Il a bien fallu se lancer un jour, partir à son compte. Comment s'est-il retrouvé là, sur la rue Bélanger?

« J'ai immigré en 1957 et en 1967, après l'expo, nous nous sommes achetés le commerce à trois. Avec mon frère et mon beau-frère. »

Son frère et lui travaillaient dans la boutique, leur beau-frère les a aidés à obtenir les capitaux.

Preuve de son élan incroyable, Tony y est toujours, au 750 Bélanger! Même après 54 ans. Et de nouveaux clients passent toujours sa porte pour y faire prendre leurs mesures.

« En 1990, mon frère m'a dit, "je suis fatigué d'être en commerce" ... J'ai acheté tout seul, et je suis encore-là. » rigole-t-il.

À 80 ans, il ne démord pas. Un ruban à mesurer en guise d'écharpe, il s'affaire à comprendre la physiologie de son client,

à couper le tissu, lui donner une structure.

Mais les occasions d'enfiler un costume sont-elles toujours aussi nombreuses? À l'époque, les complets étaient pleinement intégrés à notre mode de vie; et ne serait-ce que pour assister à un spectacle à la Place-des-Arts, les gens soignaient leur tenue. Cette solennité n'est plus tout à fait la norme, certes, mais Tony reçoit toujours de nouveaux clients.

« Aujourd'hui, il y a plus de professionnels, des personnes qui travaillent dans des bureaux. Il y a donc moins de clients mais les clients vont s'acheter plusieurs habits à la fois. »

Et Tony reçoit-il des jeunes?

« Les jeunes ne s'habillent plus comme ils s'habillaient avant, répond-il. Pour un jeune de vingt ans, c'est difficile d'aller voir un homme de 80 ans pour des conseils vestimentaires» dit-il avec beaucoup d'autodérision. Pourtant, le sur-mesure offre des qualités uniques!

« Si le tailleur est bon et consciencieux, l'habit est fait mieux. Ensuite, note-t-il, nous avons tous des corps différents. Le tailleur adapte l'habit au gabarit. »

Prend-il des apprentis? Après tout, il faut bien apprendre de quelqu'un.

« Il n'y a pas de relève», déplore Tony. Ce constat peut sembler fataliste, voire sec. Mais aussi bien, connaissez-vous beaucoup de tailleurs de 25 ans?

D'ici à sa retraite, Tony se promet de continuer avec le même entrain dans sa boutique.

« Je suis toujours là avec un bon café espresso, » conclut-il!



« J'avais onze ans et je commençais en Italie, me répond-t-il plongé dans ses souvenirs. J'allais à l'école le matin et l'après-midi, j'apprenais le métier... Il y avait un tailleur dans mon village et l'après-midi j'y allais pour apprendre... de 11 ans à 16 ans. »

Et quatre ans d'apprentissage, fussent-ils sous la discipline du meilleur tailleur, c'est raisonnable pour apprendre le métier? Vous voulez rire! Il faut plus de temps! Or dans le cas de Tony, il a fallu qu'il poursuivît cet apprentissage à Montréal où il immigrait en 1957.

« À 16 ans, j'ai immigré à Montréal,

Et alors, le séjour en usine a-t-il suffi à parachever l'apprentissage? Toujours pas selon ce québécois d'adoption!

« Apprendre le métier, tranche finalement Tony, on finit jamais! Chaque jour on apprend quelque chose de nouveau. Ça fait 54 ans que je suis à la même place, au 750 Bélanger. Mais est-ce que j'ai fini d'apprendre le métier? Non! »

Aveu très humble de la part d'un tailleur en qui ses clients placent une confiance indéfectible – j'en suis déjà à ma 7e pièce.

Terminus, 750 Bélanger!



Happy Canada Day!

Bonne Fête du Canada!

Happy St-Jean-Baptiste Day!

Bonne Fête Nationale!



Anthony Housefather

MP / Député

Mount Royal / Mont-Royal

Office / Bureau : 4770 Kent #316, Montréal, QC H3W 1H2

Anthony.Housefather@parl.gc.ca

514.283.0171

AnthonyHousefather

Anthony.Housefather

AHousefather

**Even once vaccinated,
you still need
to protect yourself.**





**Let's work together to keep respecting health measures
so we can protect each other.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

FAITH - OVERCOMING ADDICTION

Anthony Hopkins, world acclaimed actor, perhaps best known for his portrayal of Dr. Hannibal Lecter in the movie SILENCE OF THE LAMBS, was born in Wales. He felt himself a misfit for all his early life. He was an artistic soul growing up in the macho Welsh rugby culture. He grew up lonely, very angry, feeling like a failure, the village idiot. At 17 he joined an acting group and felt comfortable for the first time.

In 1960 his drinking started to get the better of him. He was even warned about it by his boss, Sir Lawrence Olivier. Hopkins said, "I loved booze. In the early years it gave me confidence, but it also gave me a lot of fuel for my rage and anger. I became more and more angry as the years went by.. I drank to calm the anger and deaden the feelings, but it made me more and more angry. I could go to a party and insult everyone and not remember anything the next day."

His turning point came in the Christmas sea-

son 1975. People gave him the lecture, "Why are you doing this? You're going to kill yourself." That Christmas he felt he'd pushed away anyone who mattered to him. His wife left for England and he felt despair and loneliness.

He was invited to a party - drunk again. A light went on as he realized he was an alcoholic and went to check out AA. He felt so tired and weary of everything and desperately lonely. Then the receptionist said, "Why don't you trust God?" He said, "At that moment the gates opened and he thought, everything I've tried has failed, so why not God?" When he went outside he felt released, and the craving for drink left him and never came back.

He attended his first meeting that night. As he sat in that room he thought he'd come home, because all his life he had felt like an outsider. In that room they were all the same. Hopkins said to one of the men, "I feel so inadequate." The man replied, "Have you ever thought that you ARE inadequate?" "No," said Hopkins.

"Well, you are," said the man, "You have no power."

"That made such total sense. I have no power. It's the simplicity that got to me."

That's an incredible experience from an incredible individual. It took another incredible individual, Betty Ford, wife of former US President Gerald Ford, to provide the spotlight bringing this disease out of the shadows to diminish the shame of addiction, perhaps even to make rehab 'respectable'. In 1978, the Ford family staged an intervention and forced her to confront her alcoholism and an addiction to opioid analgesics, which had been prescribed in the early 1960s for a pinched nerve. "I liked alcohol," she wrote in her 1987 memoir. "It made me feel warm. And I loved pills. They took away my tension and my pain". Barbara Bush, a later first lady, observed that Ford, after discovering she was dependent on drugs, "transformed her pain into something great for the common good. Because she suffered, there will be more healing. Because of her grief, there will be more joy." [42]

We can all relate to the challenges of fighting such a disease, even if that is not our specific challenge. We all face feelings of inadequacy at certain times in our lives and we need a power greater than our own individual strength. The 12 step program of Alcoholics Anonymous is a valuable guide for us all.

We need to learn the process of "release and surrender" and draw upon that Higher Power. HOW DO WE DO THIS? The old slogan "JUST SAY NO!" doesn't work most of the time. We need supportive friends who will, in a non-judgmental way, help us into that relationship with our Higher Power. Anthony Hopkins, Betty Ford, and every other recovering addict knows that you can't fight this battle alone. The overcoming begins with admitting you have a problem that you can't overcome by yourself, then joining with others to multiply your power to overcome.

Dr. Brian M. Gazzard, a resident of the town, is a personal development consultant.
bmgazzard@hotmail.com 514-961-8317

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

DEMANDE DE DÉMOLITION PARTIELLE 468, avenue WALPOLE

APPLICATION TO PARTIAL DEMOLITION 468 WALPOLE Avenue

Conformément au Règlement No 1435 régissant la démolition d'immeubles, le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de la Ville de Mont-Royal tiendra une séance le mardi 13 juillet 2021 à 18 h, au 90, avenue Roosevelt, Ville de Mont-Royal.

As required by By-law No. 1435 Governing the Demolition of Immovable, the Demolition Review Committee of the Town of Mount Royal will hold a meeting on Tuesday, July 13, 2021 at 18:00 at 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal.



468, AVENUE WALPOLE / 468 WALPOLE AVENUE

Cette séance a pour but de présenter le projet de demande de démolition partielle (garage, portique avant, véranda et portions du mur arrière) du bâtiment situé au 468, avenue WALPOLE (lot 1 680 415 du cadastre du Québec) à Ville de Mont-Royal et de rendre une décision;

The purpose of this meeting is to present the project concerning the application for the partial demolition (garage, front porch, veranda and portions of the back wall) of the building located at 468 WALPOLE Avenue (lot 1 680 415 of the cadastre of Québec) at Town of Mount Royal and to render a decision;

Toute personne voulant s'opposer à la délivrance d'un permis de démolition doit, dans un délai de dix (10) jours suivant la publication du présent avis, ou à défaut, dans un délai de dix (10) jours suivant l'affichage de l'avis sur l'immeuble en cause, faire connaître par écrit son opposition motivée au greffier.

Every person wishing to oppose the granting of a demolition permit must, within ten (10) days of publication of the present public notice, or, failing such notice, within ten (10) days following posting of the notice on the immovable concerned, make his objections, with the reasons thereof, known in writing to the Town Clerk.

De plus, il est possible pour toute personne voulant se faire entendre par le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de transmettre ses commentaires écrits au plus tard le 5 juillet 2021.

In addition, it is possible for any person wishing to be heard by the Demolition Review Committee to provide written comments by July 5, 2021.

Pour être admissible, une opposition ou un commentaire doit être :

To be eligible, an objection or a comment or must be:

transmis par courriel à l'adresse suivante : greffier@ville.mont-royal.qc.ca;

sent be e-mail to: townclerk@town.mount-royal.qc.ca;

ou

or

être déposé dans la boîte de réception du courrier de l'hôtel de ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal à l'attention du greffier.

be dropped off in the Town Hall's mailbox at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal to the attention of the Town Clerk.

Les détails relatifs à cette demande de démolition sont disponibles sur le site web de la municipalité à l'adresse www.ville.mont-royal.qc.ca

Details of this application to demolition can be found on the municipality's website at www.town.mount-royal.qc.ca

Donné à Mont-Royal,
23 juin 2021.

Given at Mount Royal,
on June 23, 2021.

Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

DEMANDE DE DÉMOLITION 5870, avenue ANDOVER

APPLICATION TO DEMOLITION 5870 ANDOVER Avenue

Conformément au Règlement No 1435 régissant la démolition d'immeubles, le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de la Ville de Mont-Royal tiendra une séance le mardi 13 juillet 2021 à 18 h, au 90, avenue Roosevelt, Ville de Mont-Royal.

As required by By-law No. 1435 Governing the Demolition of Immovable, the Demolition Review Committee of the Town of Mount Royal will hold a meeting on Tuesday, July 13, 2021 at 18:00 at 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal.



5870, AVENUE ANDOVER / 5870 ANDOVER AVENUE

Cette séance a pour but de présenter le projet de demande de démolition du bâtiment situé au 5870, avenue ANDOVER (lot 2 090 338 du cadastre du Québec) à Ville de Mont-Royal et de rendre une décision;

The purpose of this meeting is to present the project concerning the application for the demolition of the building located at 5870 ANDOVER Avenue (lot 2 090 338 of the cadastre of Québec) at Town of Mount Royal and to render a decision;

Toute personne voulant s'opposer à la délivrance d'un permis de démolition doit, dans un délai de dix (10) jours suivant la publication du présent avis, ou à défaut, dans un délai de dix (10) jours suivant l'affichage de l'avis sur l'immeuble en cause, faire connaître par écrit son opposition motivée au greffier.

Every person wishing to oppose the granting of a demolition permit must, within ten (10) days of publication of the present public notice, or, failing such notice, within ten (10) days following posting of the notice on the immovable concerned, make his objections, with the reasons thereof, known in writing to the Town Clerk.

De plus, il est possible pour toute personne voulant se faire entendre par le Comité d'étude des demandes de permis de démolition de transmettre ses commentaires écrits au plus tard le 5 juillet 2021.

In addition, it is possible for any person wishing to be heard by the Demolition Review Committee to provide written comments by July 5, 2021.

Pour être admissible, une opposition ou un commentaire doit être :

To be eligible, an objection or a comment or must be:

transmis par courriel à l'adresse suivante : greffier@ville.mont-royal.qc.ca;

sent be e-mail to: townclerk@town.mount-royal.qc.ca;

ou

or

être déposé dans la boîte de réception du courrier de l'hôtel de ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal à l'attention du greffier.

be dropped off in the Town Hall's mailbox at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal to the attention of the Town Clerk.

Les détails relatifs à cette demande de démolition sont disponibles sur le site web de la municipalité à l'adresse www.ville.mont-royal.qc.ca

Details of this application to demolition can be found on the municipality's website at www.town.mount-royal.qc.ca

Donné à Mont-Royal,
23 juin 2021.

Given at Mount Royal,
on June 23, 2021.

Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk

NOUVEAU PLAN DE RELANCE POUR LE QUARTIER CHINOIS DE MONTRÉAL

VINCENT CADORETTE

Le vendredi 18 juin dernier, la ville de Montréal et Valérie Plante ont dévoilé le tout premier Plan d'action pour le développement du quartier Chinois de Montréal qui prévoit deux millions de dollars sur cinq afin de relancer le secteur. Basé sur deux années de consultations menées auprès de la population asiatique locale, ce plan vise à revitaliser, protéger et pérenniser ce quartier emblématique de la ville de Montréal.

À noter que la pandémie a durement affecté ce secteur de la ville. Effectivement, ce quartier a dû faire face à : une vague de racisme dirigé envers la population asiatique, partiellement liée à la propagation de la désinformation sur pandémie de la COVID-19 ; à une baisse du tourisme et une fermeture partielle des commerces dues aux mesures sanitaires durant le sommet de la pandémie. Ainsi, plusieurs commerçants comprenant majoritairement des restaurateurs ont vu leur chiffre d'affaires diminuer de 95%. C'est pourquoi il est nécessaire d'encourager le secteur économique de ce quartier, estime Valérie Plante, la mairesse de la ville de Montréal.

Pour y arriver, l'arrondissement Ville-Marie et ses collaborateurs se dotent de moyens afin de déployer 25 stratégies d'action dans le but de revigorer le quartier durement affecté par la pandémie. En ce sens, parmi les stratégies prévues par le plan d'action, voici les principales :

- Améliorer la connectivité entre le Quartier chinois et les différents secteurs du centre-ville et du



Le Quartier Chinois de Montréal

- Vieux-Montréal en bonifiant les aménagements et les conditions de circulation piétonne ;
- Augmenter le verdissement des espaces publics et privés ;
 - Maintenir et développer le parc de logements sociaux et abordables ;
 - Soutenir la mobilisation et le développement des commerçants et commerçantes, notamment avec la création d'un regroupement commercial ;
 - Encourager les initiatives pouvant dynamiser le quartier et générer de l'achalandage ;
 - Affirmer et valoriser l'identité du Quartier chinois ;
 - Préserver et mettre en valeur le patrimoine du Quartier chinois ;
 - Soutenir la concertation au sein du quartier, avec des moyens accrus.

Malgré que ce plan soit un premier pas

mention de mesures concrètes nécessaires à la préservation du Quartier. En outre, Jessica Chen, du Groupe de travail sur le quartier chinois de Montréal, considère ce document comme une feuille de route plutôt qu'une politique bien détaillée.

Toutefois, l'ancienne urbaniste de Vancouver juge qu'il s'agit d'un premier pas dans la bonne direction. « Cela définit la direction de ce que nous considérons comme un Chinatown, a-t-elle mentionné. C'est plus qu'un simple quartier commercial, il y a aussi toutes ses riches couches de son héritage culturel. »

Malgré certaines critiques, plusieurs membres de la communauté asiatique du quartier Chinois reprennent un espoir en voyant l'administration montréalaise qui autrefois oubliait cette communauté, s'investir dans ce quartier unique en Amérique du Nord.

Crédit photo : vincent Cadorette

dans la bonne direction, plusieurs membres de la communauté du quartier Chinois regrettent que ce plan ne fasse pas

<p>VILLE DE MONT-ROYAL</p>	<p>TOWN OF MOUNT ROYAL</p>
AVIS PUBLIC	PUBLIC NOTICE
<p>ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT NO. 1458-2 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 1458 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE EN CE QUI A TRAIT À L'AJOUT DE MESURES VISANT À FAVORISER LES BIENS ET LES SERVICES QUÉBÉCOIS ET LES ÉTABLISSEMENTS AU QUÉBEC</p> <p>Le conseil municipal de Mont-Royal a adopté à sa séance extraordinaire tenue le 18 juin 2021 le Règlement 1458-2 modifiant le Règlement no 1458 sur la gestion contractuelle en ce qui a trait à l'ajout de mesures visant à favoriser les biens et les services québécois et les établissements au Québec.</p> <p>Toute personne intéressée peut consulter, sur rendez-vous, le règlement ci-dessus au bureau du greffier, 90, avenue Roosevelt, Ville de MontRoyal, du lundi au jeudi, aux heures de bureau d'été, soit de 8 h 00 à 16 h 30 et vendredi de 8 h 00 à 13 h.</p> <p>Le présent règlement entre en vigueur en date de ce jour.</p> <p style="text-align: right;">Donné à Ville de Mont-Royal, le 23 juin 2021.</p>	<p>ADOPTION AND COMING INTO EFFECT OF By-law No. 1458-2 AMENDING BY-LAW NO. 1458 ON CONTRACT MANAGEMENT WITH RESPECT TO THE ADDITION OF MEASURES AIMED AT PROMOTING QUEBEC GOODS AND SERVICES AND QUEBEC BASED ESTABLISHMENTS</p> <p>The Town of Mount Royal Council adopted at a Regular Sitting held on June 18, 2021, By-law No. 1458-2 Amending By-Law No. 1458 on Contract Management with respect to the addition of measures aimed at promoting Quebec goods and services and Quebec based establishments.</p> <p>All interested persons may consult, by appointment, the above by-law at the Town Clerk's office, 90 Roosevelt Avenue, Town of Mount Royal, from Monday to Thursday, during summer business hours, namely 8:00 to 16:30 and Friday 8:00 to 13:00</p> <p>This By-law comes into effect today.</p> <p style="text-align: right;">Given at Town of Mount Royal, on June 23rd, 2021.</p>
Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk	

<p>VILLE DE MONT-ROYAL</p>	<p>TOWN OF MOUNT ROYAL</p>
AVIS PUBLIC	PUBLIC NOTICE
<p>DEMANDE D'AUTORISATION D'USAGE CONDITIONNEL et CONSULTATION ÉCRITE</p> <p>8355 à 8369, chemin Montview</p> <p>Le conseil municipal de Mont-Royal statuera, à sa séance ordinaire qui aura lieu le 12 juillet 2021, à 19 h, au 90, avenue Roosevelt, sur une demande d'autorisation d'usage conditionnel portant sur l'immeuble situé au 8355 à 8369, chemin Montview.</p> <p>L'objet de cette demande vise à autoriser, conformément au Règlement n° 1430 relatif aux usages conditionnels, l'installation d'une antenne de télécommunication d'une hauteur de 40 m en cour arrière.</p> <p>Toute personne que cette demande intéresse peut se faire entendre du conseil en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le 8 juillet 2021.</p> <p>Pour être admissible, un commentaire doit être :</p> <p>transmis par courriel à l'adresse suivante : greffier@ville.mont-royal.qc.ca;</p> <p>ou</p> <p>être déposé dans la boîte de réception du courrier de l'hôtel de ville, au 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal à l'attention du greffier.</p> <p>Les détails relatifs à cette demande d'usage conditionnel sont disponibles sur le site web de la municipalité à l'adresse www.ville.mont-royal.qc.ca</p> <p style="text-align: right;">Donné à Mont-Royal, le 23 juin 2021.</p>	<p>APPLICATION FOR AUTHORIZATION OF A CONDITIONAL USE and WRITTEN CONSULTATION</p> <p>8355 à 8369, Montview Road</p> <p>Mount Royal Town Council will dispose, at its regular meeting to be held on July 12, 2021 at 19:00 at 90 Roosevelt Avenue, of the following application for a conditional use for the property located at 8355 à 8369, Montview Road.</p> <p>The object of this application is to authorize, in accordance with Conditional uses By-law No. 1430, the installation of a telecommunications antenna with a height of 40 m in the rear yard.</p> <p>Any interested person may be heard by Council by submitting written comments no later than July 8, 2021.</p> <p>To be eligible, a comment must be:</p> <p>sent by e-mail to: townclerk@town.mount-royal.qc.ca;</p> <p>or</p> <p>be dropped off in the Town Hall's mailbox at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal to the attention of the Town Clerk.</p> <p>Details of this conditional use request can be found on the municipality's website at www.town.mount-royal.qc.ca</p> <p style="text-align: right;">Given at Mount Royal, on June 23, 2021.</p>
Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk	

#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Distribution Impression Certification Accès web de
tc • TRANSCONTINENTAL **CARD** **VIDÉOTRON**

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

514-570-1855

L'HOMME D'AFFAIRES PETER MALOUF EST PRÊT À RESTAURER LA QUALITÉ DE VIE DES CITOYENS DE VILLE MONT-ROYAL

Mon nom est Peter J. Malouf et j'ai l'honneur d'annoncer ma candidature à la Mairie de VMR aux élections du 7 novembre prochain. Je serai appuyé par une équipe de personnes choisies pour leurs compétences professionnelles dans différents domaines. Elles sont toutes animées du désir d'améliorer le bien-être des citoyens de notre Cité-Jardin.

Mon épouse Carol et moi-même sommes nés ici à VMR et nous y avons élevé nos cinq enfants. Depuis des décennies, je me suis totalement impliqué dans diverses activités sportives et de loisirs visant le mieux-être des Monteroises et des Monterois.

C'est avec la plus grande fierté que j'ai été entraîneur à tous les niveaux, tant au tennis qu'au hockey et que j'ai créé le premier programme de tennis au Parc Mohawk. Une de mes grandes joies a été de jouer avec mes enfants et leurs copains dans les magnifiques espaces verts de VMR. Il y a quelques années, j'ai été le propriétaire d'un grand centre multisports et j'ai pu constater de première main l'importance du sport sur la qualité de vie et le bien-être des familles. Mes enfants sont aujourd'hui de jeunes adultes, mais je continue à jouer au tennis et au hockey avec mes amis de longue date, ici à VMR.

Je suis convaincu que le rôle de Maire et du Conseil municipal est de toujours mettre les intérêts des familles en premier et de protéger notre qualité de vie,

Mais depuis quelque temps, les promoteurs immobiliers ont un accès privilégié à l'Hôtel-de-Ville, bien plus facilement que les résidents. Des projets ambitieux surgissent comme des champignons qui pourraient transformer le paysage de notre communauté verte et paisible, comme nous la connaissons maintenant. Des décisions sont présentées comme des faits accomplis, à l'insu des citoyens.

Cette situation ne peut plus durer. Nous méritons mieux de nos édiles municipaux.

Il y a deux ans, j'ai participé activement à l'organisation d'un mouvement citoyen visant à empêcher la démolition simultanée des deux ponts, Cornwall et Laird, prévue au début des travaux du REM. On n'a qu'à constater la densité de la circulation actuelle pour réaliser les dommages que cette démolition aurait pu causer pour traverser notre ville!

Lorsque j'ai pris connaissance de l'envergure démesurée du Centre sportif et communautaire et du maigre budget alloué, j'ai personnellement rencontré le Maire Philippe Roy et la Conseillère Michelle Setlakwe pour leur expliquer que leur plan nécessiterait au moins 75 millions de dollars et qu'il faudrait envisager d'autres alternatives. Ils ont refusé toute discussion



à ce sujet.

La Conseillère Setlakwe, qui a présidé le « Comité du Oui », m'a combattu personnellement, tout comme les milliers de citoyens qui demandaient une meilleure gestion du projet. Finalement, suite aux appels d'offres, deux entrepreneurs généraux ont présenté des soumissions estimant ce projet entre 88 et 94 millions de dollars. Après cinq ans, nous voici gros-jean-comme-devant!

En fait, notre situation est bien pire qu'avant puisque, entre temps, le terrain de soccer des jeunes a disparu.

Nous méritons plus de transparence et d'imputabilité de nos édiles. Leur évaluation le jour du scrutin devrait se faire en fonction de leurs réalisations plutôt que sur leurs promesses creuses.

Aujourd'hui, Royalmount et ses tours de 50 étages ainsi que le PPU-Rockland risquent d'accroître dangereusement la population de notre ville, ajouter des milliers d'autos et nuire à la circulation, sans compter la pression induite sur les infrastructures urbaines. Tous ces projets pourraient déchirer le tissu fragile de notre communauté.

J'ai bien hâte de vous présenter prochainement et de façon plus formelle chacun des membres de mon équipe. Nous sommes l'Équipe Peter Malouf et notre mission commune est d'assurer la qualité

de vie à Ville Mont-Royal.

TMR BUSINESSMAN PETER MALOUF READY TO RESTORE THE QUALITY OF LIFE FOR TMR RESIDENTS

My name is Peter J. Malouf and this November 7 I will be honoured to present myself as the mayor the Town of Mount Royal deserves. I will be accompanied by a team of hand-picked motivated professionals coming from a variety of professions, all sharing with me the passion of preserving the "bien-être" of the residents of our garden city.

My wife Carol and I were very fortunate to be born in TMR and together we raised our five children here. For decades now, I have been actively involved in every aspect of our town sports, recreation and healthy living programs.

It was my great pleasure to coach every level of tennis and hockey and create the first tennis programs at Mohawk Park. My happiest moments were playing with my kids and their friends in the gorgeous green parks and fields of our town. For a while, I even owned a large multi-sport recreation center and saw first hand how quality fitness programs are the key to healthy families. Our own kids are grown but I still play executive level hockey and tennis with my life-long TMR friends.

I believe the job of mayor and Town

Council is to mainly put the interests of families first and to protect our quality of life.

But recently, it seems that developers enjoy more access to Town Hall than most residents. Every day, we see more and more ambitious construction projects that will potentially change our peaceful community forever. Decisions are announced as fait accomplis, beyond the public view.

It doesn't have to be this way. We deserve better from our elected representatives.

Two years ago, I helped organize thousands of residents to prevent the REM from demolishing both Cornwall and Laird bridges at the same time. Look at the traffic problems today and imagine if they had completely eliminated our crucial crosstown access.

When I learned the ambitious new Sports Center project was only budgeted for \$48M budget, I met personally with Mayor Philippe Roy and Councillor Michelle Setlakwe to show their plans would require at least \$75M and that options should be considered, but they refused to listen.

Councillor Michelle Setlakwe, who chaired the "Oui Committee," fought against me and thousands of residents who demanded better project management. Finally, their \$48M project was estimated by professional firms at \$88 - 94M and after 5 years, they have nothing to show.

We are actually worse off than before. We don't even have our youth soccer field anymore.

We deserve transparency and accountability from our elected officials and we must be measured by what we actually deliver, not by glossy promises.

Today, Royalmount with its 50 story condo towers and Rockland PPU are poised to radically increase our quiet population, bring thousands of cars and traffic and put pressure on our infrastructure. All these separate projects are pulling our quiet community apart.

I look forward to publicly introducing my full team one at a time. We are 'Équipe Peter Malouf' and our mission is to ensure the quality of our life in TMR.

PETER J. MALOUF
514-824-8940

www.EquipePeterMalouf.com
Peter.Malouf@gmail.com

ANTOINE TAYAR
438-825-6788

antoine_tayyar@yahoo.com

TMR
Poste
La
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

Le Westmount
TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS; REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS; COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855